### O.S.2B.2CA.2CB.2H型キャブレタースロットル取扱説明書

### INSTRUCTIONS FOR O.S. TYPE 2B, 2CA, 2CB & 2H AUTOMATIC CARBURETTOR

このキャブレタースロットルは、姿勢のいかなる変化に対しても安定した回転とスムースな変速レンポンスを保つ ことが出来る新しい構造のキャブレターで、初心者の方でも最良の調整が容易に出来ます。

This new carburettor incorporates an automatic mixture control device which ensures that the engine receives a correctly balanced mixture of fuel and air at all throttle settings. The device progressively reduces the effective size of the fuel jet orifice as the throttle is closed, thereby preventing the engine from running too rich at low speeds. This also means that an airbleed is no longer required and, with its elimination, maximum suction is maintained at the fuel jet at all times. This is a most important factor where manoeuvres have to be executed at low engine speeds and through wide variations of fuel level within the fuel tank.

エンジンは空気と燃料の混合気により運転されます。この空気 と燃料の比率、つまり混合気の濃い薄いによりエンジンが正常に 運転されるかどうかきまります。また混合気の量(空気と燃料の量) によりエンジンが高速で運転するか低速で運転するかきまります。 この混合気の量は、スロットルローターの開閉によりきまりま

この混合気の転は、スロットルローターの開閉によりきまりますから、スロットルアームの操作によりスロットルローターを開閉してエンジンの回転数を変えます。このキャブレターは、スロットルローターのどの開度においても、言いかえれば、どの回転数においても、正常にエンジンが運転出来るような空気と燃料の比率が得られるように設計されています。

このキャプレターは弊社にてほぼ最良の結果が得られるよう調整してあります。しかしながら使用される燃料や気象条件または用途等により若干の再調整が必要な場合があります。そのままの状態で運転されてみて良い結果が得られない場合は、キャプレターの調整の項にしたがって調整してください。ただし、プレークイン中はニードルをピータに調整しないで濃い目の混合気で飛行、走行、走航することになります。従ってプレークイン中はキャプレター本来のレスポンスが得られませんので、完全にプレークインが終了した後に「キャプレタースロットル取扱説明書」にしたがって最良の状態になるよう調整してください。

またアイドル調整ネジ (写真参照) を不用意に動かしてしまった場合は、次のようにセットした後キャブレターの調整を行なってください。

スロットルローターの穴が完全にキャプレター本体の穴にかくれてしまう位置に、ローター調整ネジをゆるめてローターをセットします。その位置でアイドル調整ネジをゆっくりまわし止まるところまでねじ込みます。 (注意:この時強い力でねじ込みますと、調整ネジの先端がネジの反対側にある燃料噴射口(ノズル)の穴にくい込みますから、ネジがかたく感じた位置からしめすぎないように注意してください。)

アイドル調整ネジをこの位置から1回転ゆるめて(左へ)ください。次にローターの穴と本体の閉口部の巾が約0.5mmになるようローターの停止位置をローター調整ネジで調整し、ロックナットで固定してください。

このキャブレターには、次の3つの調整部分があります。

#### ① ニードルバルブ

これは、高速回転(スロットルローター全開時)における空 気と燃料の比率(混合気)を調整するためのものです。

#### ② アイドル調整ネジ

これは、アイドリング時の混合気の調整を行なうもので、正常 な安定した低速運転が得られるような混合気にするための燃料 調整バルブです。

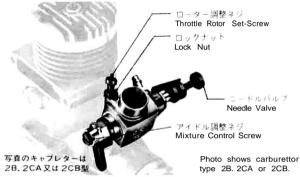
#### ③ ローター調整ネジ

これは、アイドリングの回転数を調整するためのものです。 このネジを出し入れすることによりスロットルローターの閉ま る位置を変え、スロットルローターと本体によって空気の通る 開口面積が変えられ、その時のスロットル開度に応じたアイドリ ングの回転数が得られます。

#### キャブレターの調整

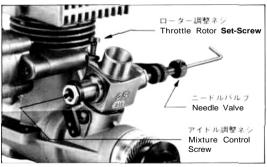
- 1) スロットルを全開にしてエンジンを始動し、一般の使用の場合と同じようにニードルバルブを調整します。(地上で最高回転のニードルバルブ位置より少し開いた位置が使用の際の最良の位置になります。)
- 2)次にアイドル調整ネジで低速運転(アイドリング)での混合 気の調整を行ないます。スロットルローターを徐々に閉じて最 スローにし、約5秒間アイドリングで運転後スロットルを急激 に全開にしてみます。この時、排気口から白煙を出しながら濁 った音を出して回転がもたついて上昇するようでしたら、混合

Under average operating conditions, the carburettor will normally function satisfactorily as factory set. Simply start the engine in the normal way and adjust the needle-valve for maximum r.p.m. On closing the throttle, the engine should idle at between 2,500 and 3,000 r.p.m. and also run steadily at all intermediate speeds. However, different fuels and/or climatic conditions, may require minor readustments for optimum results.



If mixture control screw is moved unnecessarily, observe the re-setting as follows:

- (1) Unscrew the throttle rotor set screw and set the rotor at a position where the rotor hole is completely closed from the carburettor body hole.
- (2) With the rotor set as above, slowly screw-in the mixture control screw until it reaches the maximum point. Avoid trying to force it in abruptly. Otherwise, the tapered tip of the mixture control screw ruins the fuel jet hole. Unscrew the mixture control screw one turn from the maximum point.
- (3) Re-set the rotor so that the rotor hole opens approximately 0.5 mm (0.02 in.) from the fully closed position. Screw-in the throttle rotor set screw and fix it with lock-nut.
- (4) Do the final setting of the mixture control screw in accordance with the carburettor adjustment stated below.



Phot shows carburettor type 2H.

#### ADJUSTING THE CARBURETTOR

Three adjustable controls are provided on this carburettor:

- The Needle Valve (located on left-hand side of carburettor).
- (2) The Mixture Control Screw (located on right-hand side).
- (3) The Throttle Rotor Set-Screw (angled at rear of body).

I. The Needle-Valve is used in the same way as on all model engines, i.e., for adjusting the high-speed mixture strength. Start the engine and, with the throttle fully open, gradually close the Needle-Valve until it is running at its maximum speed. Caution: Do not close Needle-Valve to too "lean" a setting as this will cause the engine to overheat and slow up.

気が濃すぎです。(もし、判断しにくい場合はアイドリングの運転時間を10秒位行なった後、急激に全開にします。)この場合はアイドル調整ネジを時計方向(右)に5~10°まわしてください。アイドル調整ネジの調整は、上記のように一度に5~10°回転ずつ行なってください。

[注] スロットルローターの位置を最スローにした時、エンジンが止まってしまう場合は、ローター調整ネジで何とか連続してアイドリング運転が出来るまで、最スロー時の開口部の巾を広げてください。

もし、アイドリングから約5秒後急激に全開にしたとき、止まってしまったり、白煙が出ないで力のない音を出しながら少し遅れて回転が上昇するようでしたら混合気がうすすぎです。この時は、アイドル調整ネジを反時計方向(左)にまわしてください。

低速運転の調整中は、1) でセットしたニードルバルブの位置 を変えてはいけません。

- 3) アイドリングでの混合気の状態がよくなってきますと低速運転の回転が上ってきますので、ローター調整ネジをもどして、最スロー時の開口部の巾を希望する低速回転になるようセットしてください。
- 4) スロットルバルブの操作に対してエンジンの回転がすぐに反応するようになるまで根気よく2)の調整を十分行なってください。〔注〕 ブラグ、燃料等の種類が変わった場合は、キャブレターの調整を再度行なってください。
- ★低速時のキャブレターの調整の要点は、低速運転時の混合気の状態(混合気が が 続いか、うすいか)を判断することです。

判断の方法としては、上記「キャプレターの凋骸」2)にある通りですが、 このほか次に記すような点も参考にしてください。

スロットル全開でニードルバルブを調整後、スロットルを閉めて音をよく聞いてください。

エンジンの回転が次第に上り、そして止ってしまう時は混合気が<mark>うすい場合です。</mark>

逆にエンジンの回転が徐々に下り、やがて止まる時は すぎです。

#### 取扱上の注意と掃除

使用される燃料中にゴミ等が含まれていますとキャブレターの 機能がそこなわれます。燃料タンクとキャブレターの間に燃料フィルターの使用をおすすめします。

万一キャプレター内部にゴミ等がつまり正常なはたらきをしな くなった場合は次の要領で分解、掃除を行なってください。

- 1) ローター調整ネジをロックナットをゆるめ抜き取ります。
- 2) ローターを本体から抜き取ります。ローターの奥にロータースプリングが入っていますのでなくさないよう気をつけてください。
- 3) ニードルバルブからニードルを抜き取ります。
- 4) ノズルナットを取りはずした後、ノズルをローターの入っていた側に押し出して本体から抜き取ります。
- 5)燃料インレットを取りはずします。
- 6) きれいな白灯油、またはアルコールでノズル、燃料インレット及び本体を洗滌してください。ノズルの内部にこまかいゴミ等が残ってないかよく確認した上で、分解の時の逆の順序で組み立ててください。
- 7)ノズルの一番直径の大きい部分の切りかきの位置と本体内部の切りかきの位置を合わせてください。

Set the Needle-Valve very slightly to the "rich" side of the peak r.p.m. setting. Make sure that the engine is fully "broken-in" (about 1 hour of total running time in short runs) before operating it continuously at full throttle.

- II. The Mixture Control Screw is for adjusting fuel mixture strength at part-throttle and idling speeds. Having set the Needle-Valve as detailed above, close the throttle. The engine should idle continuously and steadily without further adjustment.
- (a) If, however, the engine begins to idle unevenly, open the throttle. If the engine then hesitates before picking up to full speed, it is probable that the idling mixture is too rich. Check this by closing the throttle again and letting the engine idle for a little longer before again opening up. If the engine now puffs out a good deal of smoke and hesitates or even stops, it will be necessary to close the Mixture Control Screw. Do this by turning it clockwise. About 5  $\sim$  10° turn should be sufficient.
- (b) If instead of being set too rich, the Mixture Control Screw is set too lean, the engine will stop when the throttle is closed, or will lose speed while idling and then cut-out abruptly (without smoking) when the throttle is opened again. In this case, turn the Mixture Control Screw about  $5 \sim 10^\circ$  turn counter-clockwise.

Mixture Control Screw adjustment is not critical and by remembering the symptoms of rich and lean running quoted above, it is a very simple matter to establish the best setting.

III. The Throttle Rotor Set-Screw is for establishing the minimum idling speed. If the engine runs too fast with the throttle closed, the Rotor Set-Screw should be turned counter-clockwise to allow the throttle opening to be reduced.

#### SUBSEQUENT OPERATION AND CARE

Once the required settings, have been established it should be unnecessary to alter them. Such slight needle-valve alterations as may be necessary to cope with differences in atmospheric conditions or fuels, do not affect the other two adjustments. The engine should start readily with the throttle in the idle position.

It is important that the carburettor operates under clean conditions. Make sure that fuel is properly filtered before use. We advise fitting a filter to your fuel can and another filter in the delivery tube between tank and engine, to reduce the risk of the carburettor jet becoming partially clogged and upsetting running adjustments.

If dust or dirt is stuck in the carburettor causing it not to function properly, dismantle and clean the carburettor in the following way:

- Loosen the lock-nut and take off the throttle rotor set screw.
- (2) Pull off the rotor from the carburettor body. Be careful not to lose the rotor spring set in the depth of the rotor.
- (3) Get the needle out of the needle valve.
- (4) Screw out the nozzle-nut and push the nozzle out of the carburettor body from the side where the rotor was set.
- (5) Take off the fuel inlet.
- (6) Clean the nozzle fuel inlet and carburettor body with the clean kerosene or alcohol. After confirming no dust or dirt is left inside of the nozzle, assemble the parts in the opposite manner from that of dismantling.
- (7) Fit the notch at the nozzle's largest diameter with the notch inside of the carburettor body.

#### 部 品 表 PARTS LIST

品	名	Description	2B 品名コード Code No.	2CA 品名コード Code No.	2CB 品名コード Code No.	2H 品名コード Code No.
キャブレ	ターー式	Carburettor complete	22681005	2248026	22481035	22781000
R/C =- F	ルバルブー式	R/C Needle valve assembly	22681908	2268908	22681908	45181919
ローター調	整ネジー式	Rotor stop set-screw assembly	22681306	2268306	22681306	22681306
スロット	ルアーム	Throttle lever	22681419	2268419	22681419	22781400
ローターフ	スプリング	Rotor spring	22481506	2248506	22481506	22481506
ア - ム 固	定ナット	Throttle lever fixing nut	22481420	2248420	22481420	22781420
キャブレタ	一取付ビス	Throttle fixing screw	25081700	2508700	25081700	25081700
キャブレタ	ーバッキン	Carburettor gasket	22615000	2261000	22615000	22615000
アイドル調	整ネジー式	Mixture control screw	22481628	2248628	22481628	22781600
燃料イン	レット	Fuel inlet	22681953	2268953	22681953	22681953

本仕様は改良のため予告なく変更することがあります。

The specification is subject to alteration for improvement without notice.

O.S. エンジン

# 小川精機株式会社

〒546 大阪市東住吉区今川3丁目6番15号電話(06)702-0225番(代)

# D.S. ENGINES MFG.CO.,LTO.

6-15 3-chome Imagawa Higashisumiyoshi-ku Osaka 546, Japan. TEL. Osaka (06) 702-0225